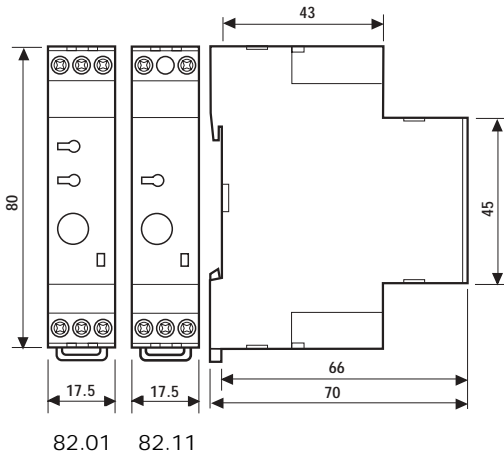
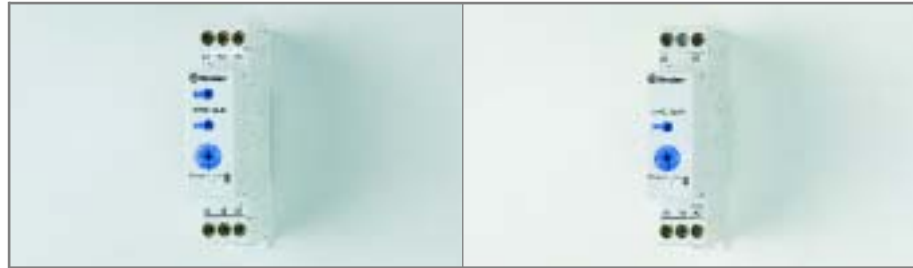


- 17,5 mm breit
- Für hohe Industrieanforderung
- Multispannung (24 bis 240) V AC / (24 bis 48) V DC
- 4 Zeitfunktionen beim Multifunktions-Relais
- 6 Zeitbereiche bis 10 h
- Für 35 mm - Schiene (EN 50022)



82.01

82.11

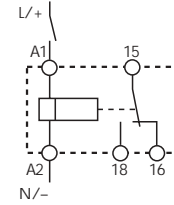
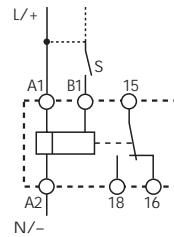
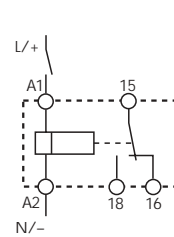


- Multifunktion

- Monofunktion

- Ansprechverzögerung
- Einschaltwischer
- Blinker, impulsbeginnend
- Rückfallverzögerung

- Ansprechverzögerung



Ansteuerung über Startkontakt in der Zuleitung zu A1

Ansteuerung über Startkontakt in der Steuerleitung zu B1

Ansteuerung über Startkontakt in der Zuleitung zu A1

Kontakte

Anzahl der Kontakte		1 Wechsler	1 Wechsler
Max. Dauerstrom/max. Einschaltstrom	A	5/20	5/20
Nennspannung/max. Schaltspannung	V AC	250/400	250/400
Max. Schaltleistung AC1	VA	1.250	1.250
Max. Schaltleistung AC15 (230 VAC)	VA	250	250
1-Phasenmotorlast, AC3 - Betrieb (230 VAC)	kW	0,125	0,125
Max. Schaltstrom DC1: 30/110/220V	A	5/0,3/0,12	5/0,3/0,12
Min. Schaltlast	mW/(V/mA)	300 (10/5)	300 (10/5)
Kontaktmaterial Standard		AgCdO	AgCdO

Versorgung

Lieferbare	V AC(50/60Hz)	24...240	24...240
Nennspannungen	V DC	24...48	24...48
Bemessungsleistung AC/DC	V AC(50Hz)/W	5/0,5	5/0,5
Arbeitsbereich	AC	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N
	DC	(0,85...1,2)U _N	(0,85...1,2)U _N

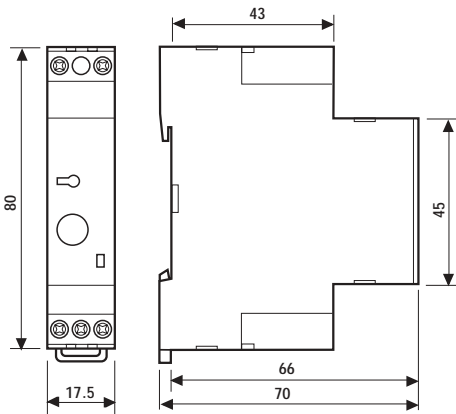
Allgemeine Daten

Zeitbereich		(0,05...1) s, (0,5...10) s, (0,05...1) min,	(0,5...10) min, (0,05...1) h, (0,5...10) h
Wiederholpräzision	%	± 1	± 1
Wiederbereitschaftsdauer	ms	≤ 100	≤ 100
Minimale Impulsdauer	ms	250	250
Einstellgenauigkeit (vom Endwert)	%	± 5	± 5
Elektrische Lebensdauer AC1	Schaltspiele	100·10 ³	100·10 ³
Umgebungstemperatur	°C	-20...+50	-20...+50
Schutzart		IP 20	IP 20

Zulassungen: (Details auf Anfrage)

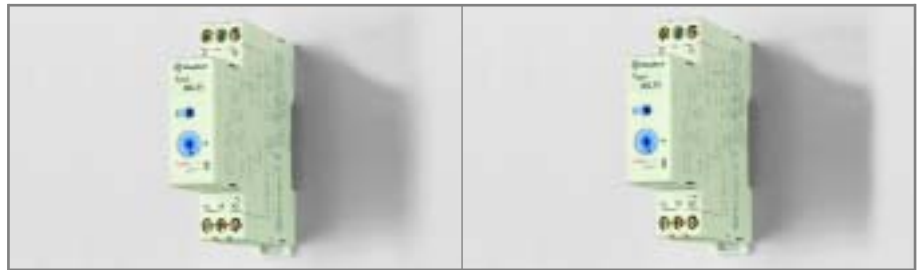


- 17,5 mm breit
- Für hohe Industrieanforderung
- Multispannung (24 bis 240) V AC / (24 bis 48) V DC
- 4 Zeitfunktionen beim Multifunktions-Relais
- 6 Zeitbereiche bis 10 h
- Für 35 mm - Schiene (EN 50022)



82.21

82.31

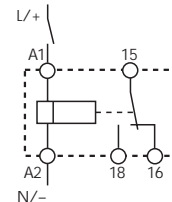
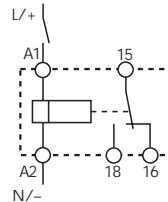


- Monofunktion

- Monofunktion

- Einschaltwischer

- Impulsrelais, (Blinker) impulsbeginnend

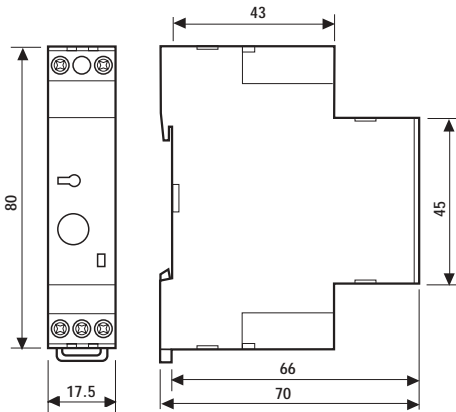


Ansteuerung über Startkontakt in der Zuleitung zu A1

Ansteuerung über Startkontakt in der Zuleitung zu A1

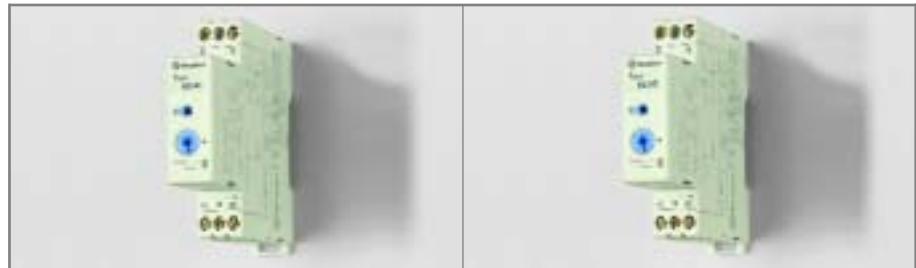
Kontakte			
Anzahl der Kontakte		1 Wechsler	1 Wechsler
Max. Dauerstrom/max. Einschaltstrom	A	5/20	5/20
Nennspannung/max. Schaltspannung	V AC	250/400	250/400
Max. Schallleistung AC1	VA	1.250	1.250
Max. Schallleistung AC15 (230 VAC)	VA	250	250
1-Phasenmotorlast, AC3 - Betrieb (230 VAC)	kW	0,125	0,125
Max. Schaltstrom DC1: 30/110/220V	A	5/0,3/0,12	5/0,3/0,12
Min. Schaltlast	mW/(V/mA)	300 (10/5)	300 (10/5)
Kontaktmaterial Standard		AgCdO	AgCdO
Versorgung			
Lieferbare	V AC(50/60Hz)	24...240	24...240
Nennspannungen	V DC	24...48	24...48
Bemessungsleistung AC/DC	V AC(50Hz)/W	5/0,5	5/0,5
Arbeitsbereich	AC	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N
	DC	(0,85...1,2)U _N	(0,85...1,2)U _N
Allgemeine Daten			
Zeitbereich		(0,05...1) s, (0,5...10) s, (0,05...1) min,	(0,5...10) min, (0,05...1) h, (0,5...10) h
Wiederholpräzision	%	± 1	± 1
Wiederbereitschaftsdauer	ms	≤ 100	≤ 100
Minimale Impulsdauer	ms	250	250
Einstellgenauigkeit (vom Endwert)	%	± 5	± 5
Elektrische Lebensdauer AC1	Schaltspiele	100·10 ³	100·10 ³
Umgebungstemperatur	°C	-20...+50	-20...+50
Schutzart		IP 20	IP 20
Zulassungen: (Details auf Anfrage)			

- 17,5 mm breit
- Für hohe Industrieanforderung
- Multispannung (24 bis 240) V AC / (24 bis 48) V DC
- 4 Zeitfunktionen beim Multifunktions-Relais
- 6 Zeitbereiche bis 10 h
- Für 35 mm - Schiene (EN 50022)



82.41

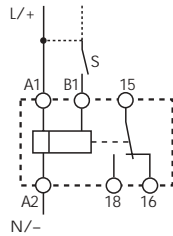
82.82



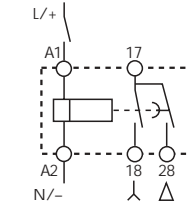
- Monofunktion

- Monofunktion
- Zeit in Sternschaltung bis 10 min einstellbar

- Rückfallverzögerung



Ansteuerung über Startkontakt in der Steuerleitung zu B1



Ansteuerung über Startkontakt in der Zuleitung zu A1

Kontakte			
Anzahl der Kontakte		1 Wechsler	2 Schliesser
Max. Dauerstrom/max. Einschaltstrom	A	5/20	5/20
Nennspannung/max. Schaltspannung	V AC	250/400	250/400
Max. Schaltleistung AC1	VA	1.250	1.250
Max. Schaltleistung AC15 (230 VAC)	VA	250	250
1-Phasenmotorlast, AC3 - Betrieb (230 VAC)	kW	0,125	0,125
Max. Schaltstrom DC1: 30/110/220V	A	5/0,3/0,12	5/0,3/0,12
Min. Schaltlast	mW/(V/mA)	300 (10/5)	300 (10/5)
Kontaktmaterial Standard		AgCdO	AgCdO
Versorgung			
Lieferbare	V AC(50/60Hz)	24...240	24...240
Nennspannungen	V DC	24...48	24...48
Bemessungsleistung AC/DC	V AC(50Hz)/W	5/0.5	5/0.5
Arbeitsbereich	AC	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N
	DC	(0,85...1,2)U _N	(0,85...1,2)U _N
Allgemeine Daten			
Zeitbereich		(0,05...1)s, (0,5...10)s, (0,05...1)min, (0,5...10)min, (0,05...1)h, (0,5...10)h	(0,15...3)s, (0,5...10)s, (0,05...1)min, (0,5...10)min
Wiederholpräzision	%	± 1	± 1
Wiederbereitschaftsdauer	ms	≤ 100	≤ 100
Minimale Impulsdauer	ms	250	250
Einstellgenauigkeit (vom Endwert)	%	± 5	± 5
Elektrische Lebensdauer AC1	Schaltspiele	100·10 ³	100·10 ³
Umgebungstemperatur	°C	-20...+50	-20...+50
Schutzart		IP 20	IP 20
Zulassungen: (Details auf Anfrage)			

82

Bestellbezeichnung

Beispiel: Zeitrelais Serie 82, Multifunktion, 1 Wechsler, Betriebsspannung: Multispannung (24 ... 240) V AC (50/60)Hz und (24...48) V DC.

8

2

.

0

1

.

0

.

2

4

0

.

0

0

0

0

Serie _____

Typ _____

0 = Multifunktion
 Ansprechverzögerung
 Rückfallverzögerung
 Einschaltwischer
 Impulsrelais (Blinker), impulsbeginnend

1 = Ansprechverzögerung
 2 = Einschaltwischer
 3 = Impulsrelais (Blinker), impulsbeginnend
 4 = Rückfallverzögerung
 8 = Stern - Dreieck, $T_U = (50...65) \text{ ms}$
 nur bei Multi-Spannung

Anzahl der Kontakte _____

1 = 1 Wechsler
 1 = 1 Schliesser (nur bei Duo-Spannung)
 2 = 2 Schliesser bei 82.82

Betriebsnennspannung

240 = Multi-Spannung, selbsterkennend, anschliessbar über **zwei** Anschlussklemmen
 A1 - A2: (24...048) V DC
 A1 - A2: (24...240) V AC

024 = Duo-Spannung, anschliessbar über **drei** Anschlussklemmen
 A1 - A2: (110...240) V AC
 A3 - A2: 24 V DC/AC bei DC + an A3

Spannungsart

0 = Gleichspannung/
 Wechselfspannung
 DC/AC (50/60 Hz)

Allgemeine Angaben

Isolationseigenschaften

Spannungsfestigkeit zwischen (A1, A2) und B1 und den Kontakten	V (AC)	2.000
	kV (1,2/50µs)	4
Spannungsfestigkeit an geöffneten Kontakt	V (AC)	1.000

EMV - Störfestigkeit

82.xx.0.240 82.xx.0.024

ESD - Entladung	- über die Anschlüsse	EN 61000-4-2	8 kV	6 kV
	- durch die Luft	EN 61000-4-2	8 kV	6 kV
Elektromagnetisches HF-Feld (80 ÷ 1000 MHz)		EN 61000-4-3	10 V/m	10 V/m
BURST (5-50 ns, 5 kHz) an A1 - A2		EN 61000-4-4	4 kV	2 kV
SURGES (1,2/50 µs) an A1 - A2	- gemeinsam (common mode)	EN 61000-4-5	4 kV	2 kV
	- gegeneinander (differential mode)	EN 61000-4-5	4 kV	2 kV
SURGES (1,2/50 µs) an B1	- gemeinsam (common mode)	EN 61000-4-5	2 kV	2 kV
	- gegeneinander (differential mode)	EN 61000-4-5	2 kV	2 kV
Leistungsgeführtes elektromagnetisches HF-Signal (0,15÷80 MHz) an A1 - A2		EN 61000-4-6	10 V	10 V
EMV - Emission, elektromagnetische Felder		EN 55022	Klasse B	Klasse B